

Optimale Positionierung

Ideal Positioning

Воздействие на всё тело



- ▶ Применение с усилителем андуляции.

Стимуляция рефлекторных зон стоп



- ▶ Правильное положение подушки, выравнивающей кровоснабжение, при стимуляции рефлекторных зон стоп

ПРОГРАММА P06

Рефлексотерапия стоп.

- ▶ Стимулирует лимфоток, улучшает кровоснабжение голени и стоп, уменьшает боли, укрепляет иммунную систему.

hhp.030327.12201.1.dtleng - Werbung nur in Fachkreisen / advertising among experts only

In 3 Schritten zur Andullation

3 Steps to Andullation

Андуляционно-терапевтическая система.

Шаг 1.

- Нажатием кнопки выберите время (от 15 до 30 минут), необходимое для сеанса.

Шаг 2.

- P/ON** Кнопка выбора программ. Кнопками +/- выберите нужную программу (P01-P20).

Шаг 3.

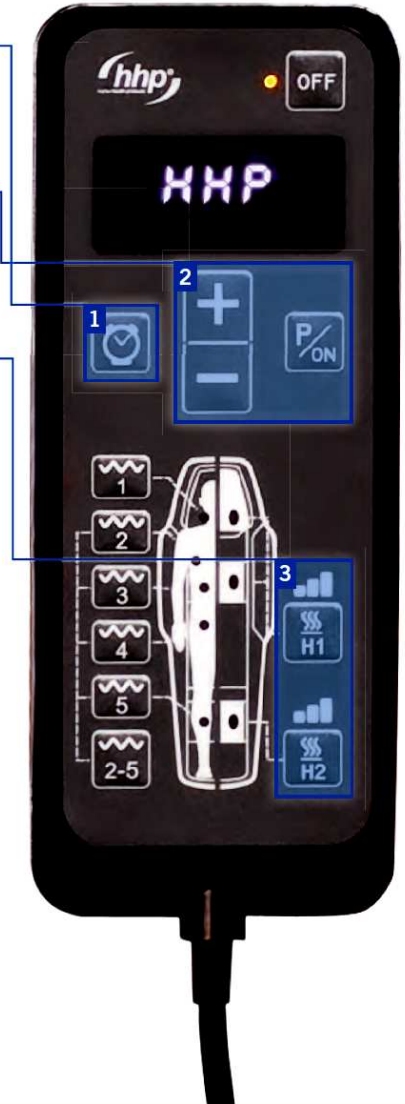
- H1** **H2** Воздействие инфракрасного излучения (NIR) по умолчанию отключено. H1-кнопка включения инфракрасных излучателей в области шеи и поясницы. Кнопка H2 используется для включения инфракрасного прогрева в области икр. При каждом повторном нажатии кнопок H1 или H2 интенсивность прогрева будет увеличиваться. Индикаторы над кнопками покажут соответствующий уровень.

Выключение.

- OFF** Для выключения системы нажмите кнопку **OFF**.

Регулировка интенсивности.

- 1** Интенсивность воздействия в зонах 1-5 может быть изменена. Для этого нажмите соответствующую кнопку, а затем кнопками +/- установите нужное значение.
- 2**
- 3**
- 4** Кнопка 2-5 регулирует интенсивность в зонах от 2 до 5 синхронно. Уровень интенсивности отображается на дисплее (от 1 до 7).
- 5**
- 2-5**



Therapieprogramme nach Prof. Dr. Stutz

Therapeutic programmes in reference to Prof. Dr. Stutz

Базовые программы

Базовые программы / Basic Programmes	P01	Разогревающая	Разогревает, расслабляет мускулатуру.	For warming-up; loosening up muscular system.
	P02	Воздействие на глубокие мышцы	Облегчает мышечные боли, снимает напряжение мышц, тонизирует, улучшает физическое самочувствие, стимулирует обмен веществ.	Alleviating muscular pain; revitalising, enhancing general wellbeing; stimulates metabolism.
	P03	Стимуляция лимфатической системы	Стимуляция лимфатической системы, вывод конечных продуктов метаболизма, детоксикация, активизация венозной системы, способствует устранению целлюлита, подтягивает соединительную ткань.	Stimulating lymphatic flow; reduction of metabolic end products; supporting detoxification, purification and deacidification as well as venous reflux.
	P04	Импульсная андуляция	Ослабление мышечных спазмов, стимуляция кровоснабжения.	Loosening up muscular spasms; stimulating blood flow.
	P05	Релаксация	Глубокое расслабление, снятие стресса и наполнение энергией, активизация собственных защитных сил организма, помощь при нарушениях сна.	Aimed at deep relaxation, stress reduction and revitalisation; activating the body's self-healing powers; alleviating sleep disturbances.
	P06	Стимуляция рефлекторных зон стоп	Уменьшение болей, помощь при нарушениях кровоснабжения голени и стоп, стимуляция тока лимфы и циркуляции крови, укрепление иммунной системы.	Pain reduction; treatment of circulatory disturbances in lower legs and feet; stimulating lymphatic and blood flow; strengthening immune system.

МЕДИЦИНСКИЕ ПРОГРАММЫ / MEDICAL PROGRAMMES

Медицинские программы / Medical Programmes	P07	Снятие напряжения	При мышечных болях в спине и спазмах спинных мышц, ликвидация миогелозов.	Treatment of back pain and tension of back muscles; treatment of myogelosis.
	P08	Хронические боли в спине	При хронических болях в области поясницы, пояснично-крестцовом радикулите.	Aimed at chronic afflictions of lumbar spine as well as sciatic afflictions.
	P09	Облегчение острых болей	При люмбаго, судорогах икроножных мышц, острых симптомных болях.	Lumbago treatment; Apply for calf spasms and acutely arising symptoms of pain.
	P10	Мобилизация суставов	При болях в суставах, артрите, ревматизме, остеопорозе.	Aimed at joint pain, arthrosis, rheumatism and osteoporosis.
	P11	Состояние дремоты	Снижает стресс и риск депрессии, дает выраженный расслабляющий эффект.	Reduces stress symptoms and risk of burnout; immediate relaxing effect.
	P12	Активизация обмена веществ	Стимуляция обмена веществ, например, при проблемах с весом, нарушениях пищеварения, при отеках ног.	Stimulates metabolism to counteract weight problems, indigestion and treatment of swollen legs.
	P13	Восстановление после занятий спортом	Быстрое восстановление после спорта и физической активности. уменьшение болей в мышцах, активизация выведения продуктов обмена веществ.	Supporting faster muscle recovery after sports and physical exercise; counteracting sore muscles and supporting decomposition of metabolic end products
	P14	Целенаправленное воздействие на висцеральный жир	Выполняется с плотно затянутым андуляционным поясом. Стимулирует кишечник при проблемах с пищеварением, улучшает кровоснабжение внутренних органов, стимулирует мышцы живота, уменьшает висцеральный жир.	- With additional use of tightened Andullation Belt - Stimulating bowel function in case of digestion problems; increasing blood flow in internal organs; stimulating abdominal muscles; reducing inflammatory markers in visceral fat area.
	P15	Глубокая релаксация	Снятие стресса и расслабление, при проблемах со сном, поддержка медитации, положительное воздействие на вегетативную нервную систему.	Reducing stress and enhancing relaxation; helping alleviate sleep disturbance; supporting meditation and positively affecting the automatic nervous system.
	P16	Стимуляция сердечно-сосудистой системы	Оказывает положительное стимулирующее воздействие на сердечно-сосудистую систему.	Stimulates cardiovascular system; aims on vivification and vitalisation.
	P17	Стимуляция кровообращения	Активизация кровообращения, насыщение организма кислородом.	Increases blood flow and enables increased oxygen supply.
	P18	Нарушения сна	Повышает качество сна, снимает напряжение рабочего дня.	Aims for reduction of sleep disturbances; helps to reduce tension from everyday life.
	P19	Расслабление тканей тела	Напряжения в различных типах тканей уменьшаются, удаляются блокировки.	Removes blocks by reducing the tension in the different layers of body tissue.
	P20	Устойчивость к стрессу	Повышает невосприимчивость организма к стрессу.	Maintaining stress tolerance by increasing the body's vegetative stress defense.